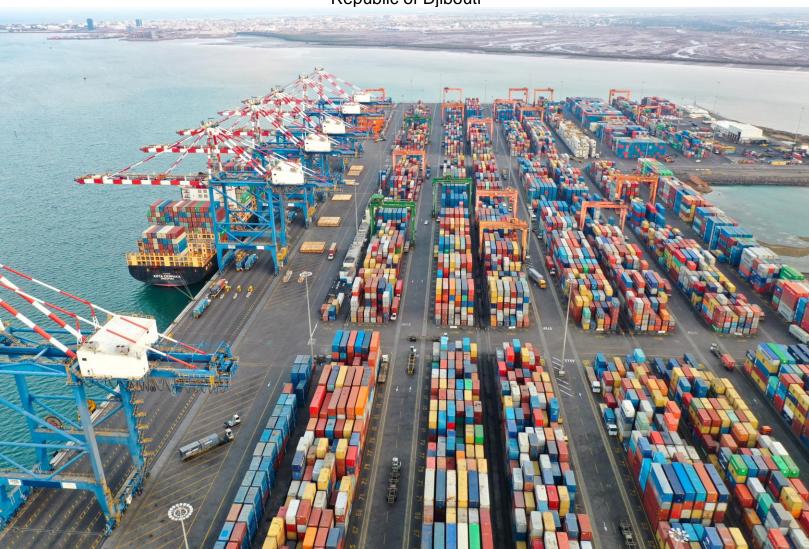


# TARIFF BOOK – 2021

# **For Terminal Services Provisions**

At
Société de Gestion du Terminal à conteneurs de Doraleh
Located in Doraleh
Republic of Djibouti



SGTD

Republic of Djibouti P.O. Box. 2081 Tel: +253 21 317 317 Fax: +253 21 361 504

customercare.dct@dct.dj www.sgtd-terminal.com

# **TABLE OF CONTENTS**

Section	Subject	Item Numbers	Pages
Α	Definitions	101-121	3-5
В	Conditions, Rules and Regulations	201-227	6-12
С	Storage Rates	301-302	13-15
D	Stevedoring Rates	401-405	16-22
E	Firefighting	501-504	22

2021 Tariff Book Page **2** of **22** 

# **SECTION A – DEFINITIONS**

#### 101. SGTD

Société de Gestion du Terminal à conteneurs de Doraleh.

#### 102. V.A.T

Value Added Tax. In the present tariff, all prices are expressed exclusive of VAT. VAT will be applied on the mentioned prices when applicable and at the applicable rate.

#### **103. CONTAINER**

The terms "Container" or "Containerized" when used in this Tariff refer to the standard ISO Containers (20/40/45/etc...), suitable for stacking and transportation of dry, liquid gas or refrigerated Cargo, constructed of metal, fiberglass, plastic or wood, which confines its contents and must be capable of being handled as a unit and lifted by a crane with a Container spreader.

#### 104. DAY

A calendar day.

#### **105. ENVIRONMENTAL LAWS**

All Djiboutian or SGTD laws, rules, regulations, statutes, ordinances, permits or orders, and any judicial or administrative interpretations thereof, relating to the prevention, control, or management of pollution, the protection of the environment, including but not limited to, air, water, groundwater, land, soil, sediments, humans, animals, and vegetation, solid, gaseous or liquid waste generation, handling, treatment, storage, disposal, discharge, release, emission or transportation, or regulation of or exposure to Hazardous Materials and/or petroleum products.

#### **106. HAZARDOUS MATERIAL(S)**

Any substance or material that is listed, defined or otherwise designated as a "hazardous substance" under the SGTD Health & Safety Code including IMDG; any chemical or COC; any hydrocarbons, petroleum, petroleum products or waste; any metabolite or chemical breakdown product or derivative or component part of substances identified above; and any other chemical, substance or waste, that is regulated by, or may form the basis of liability under, any Local Environmental Laws.

#### 107. OPERATOR

Société de Gestion du Terminal à conteneurs de Doraleh (SGTD).

2021 Tariff Book Page **3** of **22** 

#### **108. TERMINAL FACILITIES**

Any wharves, docks, piers, sea channels, sheds, warehouses, land, structures, pipelines and extensions thereof and appurtenances there to, equipment and appliances of all kinds situated within the jurisdiction of and/or owned, operated or leased by the Operator, included within SGTD.

#### 109. USER

#### Includes:

- 1. Any person or entity using the Terminal Facilities or to whom or from whom any service, work or Labor is furnished, performed, done or made available by the Operator or any other person using the Terminal Facilities.
- 2. Any person or entity owning or having custody of Container/Cargo moving in, over or through the Terminal Facilities.
- 3. All Vessels and their owners, operators, crew and agents.
- 4. Any other person, firm or corporation that conducts business at the Terminal Facilities.

#### 110. VESSEL

Except as otherwise specified, when the term "Vessel" is used in this Tariff, it shall be held to mean floating craft of every description and shall include in its meaning the term "Owners, Charterers, Operators and Mortgagees thereof".

#### 111. SERVICES

Any and all services conducted within the Terminal Facilities.

#### 112. STEVEDORING

The physical handling of container/cargo onboard of the Vessel from or to the Vessel's hook or point of discharge or load. This includes supervision and management. Irrespective of the terms of shipment, payment of stevedoring and related service charges will be the responsibility of the shipping line and/or his agent.

#### 113. FREE TIME

The specified period during which Cargo or Containers handled over the quay may occupy space assigned to it in the Terminal Facility, free of storage charges, either prior to the loading or subsequent to the discharge of such Cargo or Containers, and shall include:

a) Import and Transhipment Container free period will commence from the date of discharge from the vessel. If loss or damages arise to cargo resulting from negligence or willful misconduct or act or omission of the operator, the storage charges waiver will commence from the formal claim day until the survey and or inspection completion date, except the act or omission of the User.

2021 Tariff Book Page **4** of **22** 

b) Export Container free period will start from the date of receipt. Export and Transshipment Container storage charges will be raised to the Shipping line or Agent of the loading Vessel.

# 114. TERMINAL HANDLING CHARGES (THC)

Terminal Handling Charges are charges assessed for delivering or receiving a container within the Terminal.

#### 115. INLAND CONTAINER DEPOT (ICD)

Inland Container Depot is a common user facility equipped with fixed installations and offering services for handling and temporary storage of import/transit/export laden and empty containers carried under customs control.

# 116. OUT OF GAUGE (OOG)

Out of Gauge is said of container when the cargo is too large to fit inside of a standard container (i.e. open top/flat rack/etc...).

#### **117. TRANSHIPMENT**

"Transhipment Container" means goods landed from a Vessel and placed in the custody of the Operator for the purpose of shipment onto another Vessel.

To qualify for the transshipment container rates the container must be discharged from a vessel onto the Operator's terminal and remain in the custody of the Operator until it is reloaded onto an on-carrying vessel at the Operator's terminal.

#### **118. AUCTION**

Public auction is managed by the Djibouti Ports and Free Zones Authority (DPFZA) and all rules and regulations related to the auction process are available at the DPFZA's offices.

## 119. MAGASINS GÉNÉRAUX

Magasins Généraux (MG) is managed by the Djibouti Chamber of Commerce. It consists of an area for storage of long staying containers. Containers that are transferred to Magasins Généraux can be collected by the importer from their warehouses at the free zone.

#### 120. DIRECT DELIVERY

The Operator reserves the right to request cargo to be discharged or loaded on a Direct Delivery basis.

#### 121. VGM

Means Verified Gross Mass as per SOLAS regulations.

2021 Tariff Book Page **5** of **22** 

# SECTION B - CONDITIONS, RULES AND REGULATIONS

#### **201. ADMINISTRATION**

The Société de Gestion du Terminal à conteneurs de Doraleh and administered by Société de Gestion du Terminal à conteneurs de Doraleh S.A.

#### 202. JURISDICTION

The Operator has jurisdiction over all the areas set out in the Terminal Facilities.

The Operator has the sole right to operate and manage the Terminal Facilities.

#### 203. APPLICATION AND INTERPRETATION OF TARIFF

Tariff rules and regulations are issued by the Operator and regularly updated. The validity date is identified at the bottom of each page of the document.

These rates, rules and regulations shall apply equally to all users of the Terminal Facilities (and to any individual, person, firm or corporation engaged in and/or responsible for the handling of a vessel and/or the movement of its container, including but not limited to vessel and/or container Agents, Charters, Brokers, Freight Forwarders and Shippers or consignees) and shall apply to all traffic at the Terminal Facilities.

#### 204. CONSENT TO TERMS OF TARIFF

The use of the Terminal Facilities shall constitute a consent to the terms and conditions of this tariff, and evidence of agreement on the part of all vessels, their Owners, Operators, Charterers, Mortgagees or Agents, the container Owners and Agents (Shippers or Consignees) and other users of the Terminal Facilities, to pay all charges specified, and to be governed by all rules and regulations appertaining to the Terminal Facilities.

#### 205. TERMINAL'S MANAGEMENT HELD HARMLESS

Each vessel Owner, Operator, Charterer or their Agents whose vessel calls at the Terminal and each Owner or Agents of containers handled thereat as a condition to receiving services at the Terminal hereby agrees to indemnify and hold harmless the Management of the Operator, any of its agents, servants or employees (and any other person, firm or corporation engaged by the Management of the Operator to furnish labor, materials or equipment relating to the receipt or handling of unit loads or containers, their cargoes or vessels at the Terminal) from and against all losses, claims, demands and suits for damages (including court costs and counsel fees), for death or personal

2021 Tariff Book Page **6** of **22** 

injury or property damage that may be imposed upon the Management of the Operator or any of its agents, servants, employees or contractors by any vessel Owner Operator or Charterer or such cargo Owner (or their agents or employees) as a consequence of services received at the Terminal.

#### 206. RESPONSIBILITY FOR DAMAGE TO FACILITIES

All users of the Terminal Facilities, or their agents, shall be responsible for any damages resulting from their use of berths or any of the Terminal Facilities and the Operator reserves the right to repair, or otherwise cause to be repaired, any and all such damages at the expense of such users.

#### 207. EXONERATION FROM LIABILITY

As per item 205 of this document.

#### **208. TARIFF REVIEW**

The Operator reserves the right to alter, change, or amend from time to time any or all charges, terms, conditions or interpretations contained in this document with or without prior notice.

#### **209. ACCESS TO RECORDS**

The Management reserves the right of access to all cargo manifests, documents and other information relating to vessels or cargo for the purpose of audit and verification of reports filed and assessment of charges. Any such information so acquired shall be kept confidential.

#### **210. INSURANCE**

Charges published in this tariff do not include any expense for insurance covering the cargo, containers, vessels or other equipment, staff/workers employed and hired by the user. It is the Terminal Facilities users' responsibility to provide such insurance coverage.

#### 211. CURRENCY

All rates are stated in US Dollar (USD) and are payable in Djibouti Francs (DF) or US Dollar. One USD equal 178 DF but can be subject to changes.

#### **212. BERTH WINDOW PROCEDURE**

Users can obtain a fixed berthing window. All information can be obtained from the Operator. Vessels without a fixed berthing window will be berthed at the Operator's discretion.

2021 Tariff Book Page **7** of **22** 

#### 213. PAYMENTS IN ADVANCE

The Operator may at its sole discretion estimate and collect in advance all charges which may accrue against Container owner or Vessels Owner or agent. Use of the Terminal Facilities, or permission to sail, may be denied until such advance charges have been paid.

#### 214. PAYMENT OF INVOICES

#### 214.1. Cash Payment

Unless otherwise agreed, all invoices as issued are due on presentation. Failure to pay may cause a lien to be placed on vessels operator or on the goods handled at the Terminal and the responsible party may be denied further use of the Terminal Facilities until all outstanding charges have been paid.

Failure to pay the outstanding invoice with 30 days, a penalty charge of 17 % will be levied on the invoiced amount.

# 214.2. Credit Facility Payment

Eligibility of the credit facility payment depends on the work and volume that clients have with SGTD. Once a client is eligible, he needs to complete the following terms and conditions:

- Give a deposit payment to the Finance Department.
- Settle the payable invoice every seven (7) days.

#### 215. OPERATOR WORKING HOURS

#### 215.1. ADMINISTRATION

Terminal Administration working hours are from 08.00 to 16.30 hours, Sunday to Thursday, excluding public holidays and Fridays.

#### 215.2. GATE AND OPERATIONS WORKING HOURS

Operations are available 24 hours a day, throughout the year.

# 215.3. INVOICING AND DOCUMENTATION OFFICE

Subject to change, the invoicing and documentation office working hours are from 07.30 to 20.30 hours, from Saturday to Thursday. On Fridays and public holidays, working hours are from 08.00 to 12.00 hours.

#### 215.4. HOLY MONTH OF RAMADAN

The working hours during the holy month of Ramadan will change according to the discretion of the Terminal Operator. All Terminal Users will be noticed in advance about the changes.

2021 Tariff Book Page **8** of **22** 

#### **216. SECURITY AND SAFETY**

Terminal Facilities users are required to conform to all of the current safety rules and regulations issued by the Operator or any Local Authority. All Terminal Facilities users are expected to wear their Personal Protective Equipment (PPE). Failure to do so may cause access to be denied.

#### 217. NOTICES BEFORE VESSEL ARRIVAL

Each Vessel Owner, Operator or Charterer expecting to dock a Vessel at the Terminal Facilities for the purpose of loading or discharging Container or Cargo shall give the Terminal Operator 48 hours' prior notice of the arrival of such Vessel and furnish such information as the Terminal Operator may require (see Item 217.2.). Reconfirmation of the Vessel's arrival shall be made by the Vessel's Agent 24 hours prior to arrival. For long term planning, a list of next month's vessels forecast must be sent to the Operator every 15 days.

#### **217.1 MARINE NOTICES AND CHARGES**

Marine operations are ensured by the Port of Djibouti. Rules, regulations and rates are as per the Port of Djibouti's rules, regulations and tariff.

#### 217.2. DOCUMENTATION

The following documents should be submitted to the Terminal Operator electronically at least 24 hours prior to the Vessel's arrival. Vessel arriving from neighboring ports (less than 24 sailing hours) shall submit those documents 12 hours prior to the vessel's arrival. Failure to do so may result in the withholding of Vessel's clearance to sail from the Terminal Facility until such time as they are made available. Late submission of each EDI file will be charged per document.

# 217.2.1. Discharging Vessels

- Bay plan in EDI in U.N. standard format.
- Discharge list with all relevant details.
- IMDG Declarations and Material Safety Data Sheet.
- Containers manifests with all relevant details.
- Discharging recap by category.

#### 217.2.2. Loading Vessels

- Bay plan in EDI in U.N. standard format.
- Loading list with all relevant details.
- IMDG Declarations and Material Safety Data Sheet.
- Containers manifests with all relevant details.
- Empty requirement by line operator/type/size.

2021 Tariff Book Page **9** of **22** 

Note: For categories **217.2.1.** & **217.2.2.**, in the absence of any hazardous or dangerous Cargo, a 'NIL' hazardous & dangerous Cargo declaration must be made.

#### 218. VACATING OF BERTH

The Operator reserves the right to require a vessel to vacate its allocated berth.

#### 219. DANGEROUS, HAZARDOUS OR OBNOXIOUS CARGO

The handling of such goods will be governed by the laws of the Republic of Djibouti, Operator's rules and regulations and the International Maritime Dangerous Goods Code published by the International Maritime Organization (IMO) as listed below:

- 1 Explosives
- 2 Gases: compressed/liquefied/dissolved under pressure
- 3 Flammable liquids
- 4 Flammable solids/substances liable to spontaneous combustion
- 5 Oxidizing substances and organic peroxide
- 6 Poisonous and infectious substances
- 7 Radioactive substances
- 8 Corrosives
- 9 Miscellaneous dangerous substances

The Operator reserves the right to refuse or to handle any container or provide storage which in its judgment is likely to damage human health, other cargo or property. The Operator may require specific cargoes to be loaded by the exporter or collected by the importer on a Direct Loading/Delivery basis. The Operator will inform the cargo owner 48 hours' prior container receipt in the yard.

- **219.1 Class** 1 transshipment container should be declared and approved by local Authority in order to be stored within the container terminal. Class 1 Import container should be on direct delivery.
- **219.2 Class** 7 container is not accepted in Operator Terminal (unless otherwise instructed by the appropriate Authority).
- 219.3 Class 6.1 and 8 not cleared for delivery within eight (8) days, shall be notified in writing by the Operator to the User in order to agree on an evacuation solution. If a party does not reach an agreement within 48 hours after receipt, User will arrange suitable alternative arrangements to store the container at their own expenses.

Items 219.1, 219.2 and 219.3 can be subject to change if the local Authority decided to change the regulation.

#### 220. DISPOSAL OF UNCOLLECTED CARGO / SALE BY PUBLIC AUCTION

The Operator reserves the right to dispose of cargo remaining in the Terminal Facilities after discharged of the vessel or received on the Terminal for export, for a period of more than:

2021 Tariff Book Page **10** of **22** 

**220.1.** One (1) Month for refrigerated containerized cargo,

# 220.2. Six (6) Months for all other cargo

Cargos remaining in the Terminal longer than the period identified above may be auctioned even if the Terminal charges have been paid, if not collected or loaded within 48 hours prior to the auction dates. Cargos subject to auction are local and transit cargos only. Public auction is managed by the Djibouti Ports and Free Zones Authority (DPFZA) and all rules, procedures and regulations related to the auction process are under DPFZA's jurisdiction.

# 221. MAGASINS GÉNÉRAUX (MG)

All containers remaining at the Operator's Facility for 80 days or more will be eligible for transfer to Magasins Généraux. Once the container is transferred, the cargo's owner shall collect the cargo from Magasins Généraux's yard.

The Operator transfers all the risks and liability for the custody to the *Magasins Généraux* upon that the container and cargo are transferred to the *Magasins Généraux*. The real moment of the transfer of custody is once the container is loaded into the duly authorized truck by the *Magasins Généraux* for the delivery. The *Magasins Généraux* shall be responsible for the containers and cargos damages and loss arising. Any owners of container and/or cargos shall hold harmless the Operator against any related consequences, cost, damages and loss claims whatsoever". The *Magasins Généraux* is responsible to provide the insurance coverage for liability and transportation of goods and shall use all the safety and security measures for the related containers and cargos transportation and custody.

#### 222. REMOVAL OF OBJECTIONABLE CARGO

The Operator reserves the right to move to another location and/or inspect any Cargo or Container, which in its judgment is likely to damage other Cargo or property, at the risk and expense of the Owner or Agent of the container or Vessel. The operator will notify Owner or Agent prior to removal.

#### 223. CLAIM AND COMPLAINTS

Complaints and claim user's requests shall be considered if only submitted in writing (by email, fax, and post mail) to the Operator within a maximum period of 30 days of the occurrence.

#### 224. EMERGENCY

The decision to declare a state of emergency in the Terminal due to a Force Majeure shall be within the sole discretion of the Operator.

If the Operator declares the state of emergency and that the emergency concerns the affected property, then storage charges could be waived by the sole discretion of the Operator only for the strict period of the emergency.

2021 Tariff Book Page **11** of **22** 

#### 225. FORCE MAJEURE

Force Majeure is an event or circumstance which is directly caused by or results from an event outside the control of the Operator, could not be avoided, prevented or overcome with reasonable foresight, and materially prevents, hinders or delays performance of all or a material art of the Operator's obligation, such as but not limited to acts of God, strike, war, landslides, earthquakes and tsunamis....

#### 226. VALUABLE AND SPECIAL CARGO

If the concerned user receiving the operator delivers or authorizes the delivery of valuable and /or special cargo to the operator and that such cargo requires a specified and appropriate security or special handling, this user must notify the operator expressly of the cargo's valuable or special nature in advance of 5 days. The Operator and the concerned user should both enter into an agreement to define the liabilities limit and safety/ security measures. In default of which the Operator shall have no responsibility whatsoever in the event of loss or damage to the cargo, howsoever caused.

#### 227. VGM RULES

#### a) Packed container exported from Djibouti with a VGM

The VGM certificate shall be submitted by the Shipper" or "Shipper's representative" during the invoicing of Export Full. SGTD shall treat as genuine and rely in good faith upon, without further investigation, a gross mass of a container declared as VGM received from Shipper.

#### b) Packed Container whose VGM will be issued in Diibouti

"Shipper" or "Shipper's representative" should request weighing service providing the container details including Declared Gross Mass and seal number at our Billing and Documentation Office.

SGTD will allow containers to Gate In without VGM and enable them the use of our weighing services per the Tariff book. The VGM certificate will be only issued at the Billing and Documentation Office once container has been received at the Terminal.

# c) Export Stuffing inside the Operator Terminal

SGTD shall apply the weighing service at a cost of USD 13.5 per container as per the Tariff book during the empty container booking process at the Billing and Documentation Office. Export booking for stuffing at Yard 05 will have a Cut-Off time of 5 days before vessel arrival to ensure the VGM is issued on time.

2021 Tariff Book Page **12** of **22** 

# **SECTION C – STORAGE RATES**

#### **301. FREE TIME**

# **301.1** Free Time for containers are described as below:

Container Category	Free Time in Days
Local Import/Export (Full & Empty)	3
Transit Import/Export (Full & Empty)	8
Transshipment (Full & empty)	8

Containers in storage beyond the above Free Time shall pay storage charges. Storage charges for import containers shall be paid by the importer. Storage charges for export and transshipment containers shall be paid by the vessel's agent or directly by the shipping line.

The Terminal will carry out or request to transfer all import cargo that goes beyond the 30 days and that affect the terminal capacity and the quality of the services.

**301.2** No Free Time is granted to IMDG, OOG or Reefer containers.

#### **302.STORAGE CHARGES**

# 302.1 Local Import/export Full and Empties, SOC (Shipper Owner Container) (exclusive of IMDG, OOG, Reefer containers)

Number of Days	Charge per TEU per Day	
First 3 days	FREE	
From 04 <sup>th</sup> till 10 <sup>th</sup> day	5.65 USD	
From 11 <sup>th</sup> till 15 <sup>th</sup> day	7.05 USD	
From 16 <sup>th</sup> till 20 <sup>th</sup> day	8.80 USD	
From 21 <sup>st</sup> till delivery	11.00USD	

# 302.2 Transit Import/Export and Transshipment Full and Empties, SOC (Shipper Owner Container) (exclusive of IMDG, OOG, Reefer containers)

Number of Days	Charge per TEU per Day	
First 8 days	FREE	
From 09 <sup>th</sup> till 15 <sup>th</sup> day	of 5.65 USD	
From 16 <sup>th</sup> till 20 <sup>th</sup> day	7.05 USD	
From 21 <sup>st</sup> till 25 <sup>th</sup> day	8.80 USD	
From 26 <sup>th</sup> till delivery	11.00USD	

2021 Tariff Book Page **13** of **22** 

# 302.3 IMDG and Reefers containers (Local Import / Local Export)

Number of Days	Charge per TEU per Day	
From Day 1 to Day 3	10.50 USD	
From Day 4 till Delivery	21.00 USD	

# 302.4 OOG containers (Local Import / Local Export)

Number of Days	Charge per TEU per Day
From Day 1 to Day 3	10.50 USD
From Day 4 to Day 15	24.00 USD
From Day 16 to Day 30	48.00 USD
From Day 31 till delivery	60.00 USD

# 302.5 IMDG and Reefers containers (Transit Import, Transit Export and Transhipment)

Number of Days	Charge per TEU per Day
From Day 1 to Day 8	10.50 USD
From Day 9 till Delivery	21.00 USD

# 302.6 OOG containers (Transit Import, Transit Export and Transhipment)

Number of Days	Charge per TEU per Day	
From Day 1 to Day 3	10.50 USD	
From Day 4 to Day 15	24.00 USD	
From Day 16 to Day 30	48.00 USD	
From Day 31 till delivery	60.00 USD	

#### 302.7 Empty containers – Free Pool System

# 302.7.1 The Concept

Empty boxes lying in the terminal occupy spaces. The Terminal Operator will provide free of storage charges to each shipping line for an agreed quantity of empty containers (Free Pool Quota). The shipping line shall be invoiced for containers exceeding the free pool quota on a daily basis.

#### 302.7.2 Free Pool Quota Definition

The Terminal Operator has allocated 2900 TEU for free empty stacking for all shipping lines. The free pool quota will be determined based on the shipping line throughput from the previous quarter or annual import and export volume as a percentage of the terminal total throughput. The percentage share is multiplied by 2900 TEU to

2021 Tariff Book Page **14** of **22** 

obtain the free pool quota for each line.

#### 302.7.3 Free Pool Calculation

#### Rate table:

Qty	0 to 100 TEUs	100 to 200 TEUs	Above 200 TEUs
Rate	3\$	4.05 \$	5.05 \$

Invoices are calculated on daily basis as per the below principle: For a said date, if:

- Q = shipping line free quota
- D = number of empty TEUs stacked in the yard for the said date.
- V = D Q

If  $V \le 0 \rightarrow$  free pool invoice for the said date = 0

If  $V > 0 \rightarrow$  if  $V \le 100 \rightarrow$  free pool invoice for the said date = Vx3\$

If  $V \le 200 \rightarrow$  free pool invoice for the said date = 100x3\$ + (V-100) x 4.05\$

If  $V > 200 \rightarrow$  free pool invoice for the said date =  $100x3\$ + 100x4.05\$ + (V-200) \times 5.05\$$ 

# **302.7.4 Free Pool Negotiation**

Shipping Lines can negotiate Free Pool Quota based on committed volume. In case the subject volume is not attained, the Operator can reverse the quota and apply the formula identified in items **302.7.2** and **302.7.3** on all invoices issued during the negotiated free pool period.

2021 Tariff Book Page **15** of **22** 

# SECTION D - STEVEDORING RATES

# 401. LOCAL AND TRANSIT IMPORT AND EXPORT (Shipping Lines)

Stevedoring charges are charged to the ship owner or agent from/to hold/deck and under hook.

Move type	Charge per move	
	20ft	Above 20ft
Discharging/Loading Full	133 USD	166 USD
Discharging/Loading Empty	94 USD	121 USD
Shifting (including Gear Box)		
Shifting on board without gantry travel	133 USD	212 USD
Shifting via quay or gantry travel	200 USD	317 USD
Hatch cover per move	117 USD	

# **402.TRANSHIPMENT CONTAINERS (Shipping Lines)**

Stevedoring charges per cycle of transshipment (double move inbound + outbound)

Move type	Charge full cycle	
	20ft	Above 20ft
Full container	141 USD	201 USD
Empty container	112 USD	137 USD

All transhipment activities are subjected to prior negotiation and the applicable tariff will be included in the ensuing contract.

Containers going to Yemen via the Port of Djibouti will be considered as Transhipment containers and will be charged as items 402.

# 403. MOVES (Shipping Lines)

Discharge or load per container = 1 move
Restow same bay per container = 1 move
Discharge and load (restow per container) = 2 moves
Hatch cover per complete cycle = 6 moves

# 404. TERMINAL HANDLING CHARGES (THC) AND WHARFAGE

**404.1** THC is for the account of the consignee (cargo owner) or the shipper.

2021 Tariff Book Page **16** of **22** 

404.2 Import Delivery

	By Road	
Shore Handling Charges per TEU	20ft	Above 20ft
Local/Transit – full	272 USD	544USD
Local/Transit – Empty	50 USD	75 USD

404.3 Export Reception

Shore Handling Charges per TEU	
Export Empty	17 USD
Export Full	116 USD

# 404.4 Wharfage

Car	go Type	Unit	Local Import	Transit Import	Export Local and Transit
1	Full containers except 5.1 & 5.2	TEU	256.15 USD	49.80 USD	24.65 USD
2	Full containers of Rice, Sugar, Flour	TEU	49.80 USD	49.80 USD	24.65 USD
3	Alcohol drinks & Tobacco	TEU	910.45 USD	95.10 USD	24.65 USD

# 404.5 Empty Reception for Containers discharged in other Ports than the Operator's Terminal

For receiving empty containers that were discharged as FCL import in other ports than the Operator terminal, the following charges will apply:

- Stevedoring charges.
- Terminal Handling Charges as import local if the FCL container was discharged in Djibouti or as import transit if discharged in ports outside Djibouti.
- Wharf age charges as import local if the FCL container was discharged in Djibouti or as import transit if discharged in ports outside Djibouti.
- If the shipper cannot provide evidence of Port of Discharge, applicable rates will be those for FCL local import.
- ISPS charges.
- DCS charges
- Empty reception charges.
- Besides, the Customer should send to the Operator an Empty Acceptance Letter from Customs.

2021 Tariff Book Page **17** of **22** 

# 404.6 Other Terminal Charges

Additional services, such as transport or additional lifts from/to transport modes will be charged separately.

be charged separately.				
Servi	ice Type	Chargeable Unit	Charge	
1	Removing of IMDG labels by the Operator	Per Unit	28 USD	
2	Containers carrying OOG cargo – vessel to	Per TEU	+50% on THC	
	shore and vice versa, including storage.			
3	IMDG cargo, including storage (no LCL	Per TEU	+50% on THC	
	discount) and shore handling			
4	IMDG cargo – vessel to shore and vice	Per TEU	+50% on THC	
	versa, including storage (no LCL discount)			
	and Stevedoring			
5	Reefer containers, plug-in, monitoring and	Per Day Per	65 USD	
	Electric power charge.	TEU		
	Note: The monitoring of reefer containers (6 times of readings per day as per current			
	practice) can be performed at no additional			
	charge at the request of the customer.			
	No maintenance will be performed on			
	malfunctioning reefers.			
	The Operator will notify the Container's			
	agent and report malfunctions as soon as			
	discovered. The Operator will not assume			
	responsibility for power failure. DCS can			
	perform reefer repairs to machinery on			
	request at an additional cost.			
6	Undeclared IMDG containers or arriving	Per TEU	+100 % on THC &	
	without hazardous label or any		wharfage	
	misdeclaration of IMDG cargo			
7	Penalty for repetitive undeclared IMDG	Per offence	1414 USD	
	containers or arriving without hazardous			
	label or any misdeclaration of IMDG cargo			
		5	400.0/	
8	Undeclared OOG cargo or any	Per TEU	+100 % on THC &	
	misdeclaration of OOG cargo	David to	441165	
9	Data amendment for any container status	Per Unit	14 USD	
	or profile or size			
10	Container shifting in yard	Per TEU	37 USD	
11	Penalty for container loaded in excess of	First time	271 USD	
	rated capacity	Following times	1357 USD	

2021 Tariff Book Page **18** of **22** 

12	ISPS Charges on full import and export, local and transit only.	Per Unit	6 US	D
13	Container Cleaning & ad hoc inspection upon arrival	Per Unit	17 U	SD
14	Gate pass issued	Per Unit	1 US	D
15	Loss of BAT number	Per Plate	18 U	SD
16	Transfer to unstuffing area	Per TEU	74 U	SD
17	Transfer to External area (including lift-on / lift-off)	Per TEU	94 L	JSD
18	Cut-off charge	Per Unit	37 U	SD
19	Export zone penalty charge	Per Unit	100	USD
20	Late submission of EDI and XML Manifest	Per EDI	180	USD
21	Non containerized cargo	Per lift	As per c	ontract
			with cu	stomer
22	Issuance of documents: Landing	Per	10 U	SD
	Certificate, Shipping Statement, Duplicate reprint / photocopy of shipping document, Additional documents issued	document		
	by the Terminal apart from the normal			
	routine Terminal Reports (Vessel reports /			
	yard report / reefer report etc.)			
	forwarded to the line			
23	Delay in submission of relevant document:	Per	113 U	ISD
	The relevant documents include Import and	day		
	Export Advance Lists, Hazardous Manifests,	AND per		
	Restows, Import Bay plans, discharge list,	document		
	loading list, loading plan and any other			
	document that may be required and			
	declared in due course for smooth			
	operations. The time limit for submission of			
	documents will be notified in advance by			
	the Terminal and			
	any notification thereto will be carried out			
	in consultation with users			
24	Containers not stowed as per Vessel Bay	Per TEU	Full	Empty
	Plan		133 USD	94 USD
25	Inspection of full container (4 Shifting)	Per Unit		
26	Re-export: change of container status	Per TEU	198 USD 668.8 USD	
20	from import to transshipment (Export Full	I CI ILO	000.8	030
	+ Import Local Full) – none inclusive of			
	storage			
	Jioruge			

2021 Tariff Book Page **19** of **22** 

27	Free Zone Declaration	Per	9 USD		
		Declaration			
	Inter Terminal Transfer Charges				
28	Shuttle (one way)	Per TEU	74 USD		
29	Lift on/lift off (complete cycle)	Per TEU	74 USD		
30	Knocking Down Empty Flat Rack	Per TEU	25 USD		
31	VGM Processing	Per Unit	5 USD		
32	VGM Weighing	Per Unit	13.5 USD		
	Equip	ment Rental			
33	Kalmar f/lift hire in port 1 hour	Per Hour	169 USD		
34	Kalmar f/lift hire in port 6 hours	Per Hour	877 USD		
35	Kalmar f/lift hire in port >6 hours	Per Hour	260 USD		
36	Kalmar f/lift hire out of port per hour	Per Hour	238 USD		
37	Reach stacker hire in port 1 hour	Per Hour	254 USD		
38	Reach stacker hire in port 6 hours	Per Hour	763 USD		
39	Reach stacker hire in port >6 hours	Per Hour	226 USD		
40	Reach stacker hire out of port per hour	Per Hour	356 USD		
41	Reach stacker rental	Per Unit	292 USD		
42	Labor cost – Manager	Per Hour	250 USD		
43	Labor cost – Head of Department	Per Hour	130 USD		
44	Labor cost – Qualified technician, firemen and harbor officers	Per Hour	65 USD		
45	Labor cost – Technician/operator	Per Hour	26 USD		
46	Seal fixing by SGTD	Per Unit	10 USD		
47	Unlashing activities-break bulk	Per Unit	750 USD		
48	Unlashing activities-OOG	Per Unit	500 USD		
49	OOG – special service load & discharge using slings for damaged containers	Per Unit	500 USD		
50	Lashing activities-break bulk	Per Unit	750 USD		
51	Lashing activities-OOG	Per Unit	500 USD		
52	No safety compliance		1000 USD		
53	MDCF destination 20'	Per Unit	74 USD		
54	MDCF destination 40'	Per Unit	148 USD		
55	One time Penalty for delaying taking IMDG cargo authorized under strict limited period (IMDG REGULATION)	Per Unit	500 USD		
56	Penalty for delaying taking IMDG cargo authorized under strict limited period over 10 days (IMDG REGULATION)	Per Day Per Unit	100 USD		

2021 Tariff Book Page **20** of **22** 

57	Penalty for delaying taking for IMO cargoes authorized under limited period over 30 days (IMDG REGULATION)	Per Day Per TEU	50 USD
58	T/S Yemen 20'	Per Unit	91.2 USD
59	T/S Yemen 40'	Per Unit	101.4 USD
60	Usage of emergency gears	Per Unit	150 USD
61	Crane standby	Per Hour	452 USD
62	Crane/gang idle charges	Per Hour	3500 USD

# 405. LEAKING CONTAINERS, POLLUTION CONTAINMENT AND DECONTAMINATION CHARGE

Leaking container pollution containing, and cleaning charges is the responsibility of the Shipping Line until the physical delivery.

- **405.1.** The Operator accepts to stop delivery of consignees' cargo if the leaking occurs after the Delivery Order is issued, and until the matter is solved with the Lines agent.
- **405.2.** If the leaking results from damage caused to the container during handling by the Terminal, the Operator will be responsible for all the charges.
- **405.3.** Services related to leaking containers are charged as below:

Service	Charge	Cargo Class
Move to tray	113 USD	-
Rent of leakage tray per day per unit	14 USD	-
Pollution containing & cleaning the yard	125 USD	Per m²
Decontamination of soil – non-toxic cargo per m <sup>2</sup>	450 USD	-
Decontamination of soil – toxic cargo per m <sup>2</sup>	900 USD	5
Decontamination of soil – highly toxic cargo per m <sup>2</sup>	1,350 USD	From 6 to 9
Unstuffing and/then stuffing of toxic cargo per m <sup>2</sup>	2,025 USD	

2021 Tariff Book Page **21** of **22** 

#### SECTION E – FIREFIGHTING

#### **501. PRESENTATION**

The Firefighting Center of SGTD S.A. handles the following:

- Assistance to victim
- Monitoring risky operations
- Firefighting
- Cleaning (quay, warehouse etc...)
- Extinguisher maintenance

#### **502. ASSISTANCE TO VICTIM**

For any assistance to victim (whatsoever is the reason), the flat rate of 50 USD is applicable to the Shipping Line. If more service is required, this falls under next item 503.

#### **503. MONITORING DANGEROUS OPERATION**

Upon request or Operator requirement, a team of firefighters will be deployed to monitor any potentially dangerous operation within the Terminal facilities. The firefighting shift manager will evaluate the necessary equipment and manpower required, following charges will apply:

Item	Charge
Firefighting Shift Manager Rate per Hour	25 USD
Firefighting Driver Rate per Hour	13 USD
Agent Rate per Man Hour	7 USD
Usage of Extinguisher (each)	6 USD
Firefighting Truck Rate per Vehicle Hour	105 USD

# 504. USE OF WATER SHOOTING EQUIPMENT FOR CLEANING

Upon any request or recommendation (from SGTD), cleaning with water-shooting has the following labor rates:

Item	Charge
Firefighting Shift Manager Rate per Hour	25 USD
Firefighting Gear per Hour	13 USD
Agent Rate per Hour	7 USD
Firefighting Truck Rate per Hour	105 USD

SGTD does not clean empty container returning to the yard.

#### **DISCLAIMER**

IMDG regulations are subject to change at any time by the port authority.

2021 Tariff Book Page **22** of **22**